

INFORMAČNÝ LETÁK O OCHRANNOM OČKOVANÍ PROTI KORONAVÍRUSU

KORONAVÍRUS

Koronavírus (SARS-CoV-2) sa prenáša z človeka na človeka a spôsobuje ochorenie nazývané COVID-19. Toto ochorenie v dôsledku koronavírusu sa týka všetkých ľudí bez ohľadu na to, koľko majú rokov.

Ochorenie trvá niekoľko dní, poprípade až niekoľko týždňov. Ochorenie sa prejavuje horúčkou, kašľom, stratou čuchu a chuti a dušnosťou (dýchavičnosťou).

V prípade ťažkého priebehu choroby dôjde k zápalu dýchacích ciest a iných orgánov. Potom môže byť nevyhnutná hospitalizácia na jednotke intenzívnej starostlivosti. Ochorenie v dôsledku koronavírusu môže mať dlhodobé následky a môže byť smrteľné. Očkovanie je najlepšia ochrana proti ochoreniu v dôsledku koronavírusu.

PREČO BYSTE SA MALI NECHAŤ OČKOVAŤ?

Očkovanie vás chráni proti tomu, aby ste závažne ochoreli chorobou COVID-19.

AKO OČKOVANIE PÔSOBÍ?

V dôsledku očkovania začne vaše telo produkovať protilátky. Tieto protilátky vás chránia proti tomu, aby ste vážne ochoreli chorobou COVID-19, ak ste vystavený/vystavená/vystavení pôsobeniu vírusov COVID-19 (SARS-CoV-2). Očkovanie vás chráni pred ochorením minimálne 6 mesiacov. Ak ochoriete chorobou COVID-19 napriek tomu, že ste očkovaný/očkovaná/očkovaní, choroba má podstatne ľahší priebeh. Zamedzuje sa komplikáciám a smrteľným prípadom.

Očkovacie látky (vakcíny) neobsahujú žiadny vírus (SARS-CoV-2). V dôsledku očkovania preto nemôžete ochoreť chorobou COVID-19.

JE OČKOVANIE BEZPEČNÉ?

Áno. Je overené a potvrdené: očkovacie látky sú účinné a bezpečné. Všetky očkovacie látky proti chorobe COVID-19, ktorých distribúcia je povolená v Európe, boli dostatočne testované a sú naďalej prísne kontrolované. Európsky zdravotnícky úrad (European Medicines Agency, EMA) preto udelil očkovacím látkam povolenie.

KTO SA MÔŽE NECHAŤ OČKOVAŤ?

Podľa druhu očkovacej látky prichádzajú očkovania do úvahy pre osoby vo veku od 12 roku veku, prípadne od 18. roku veku.

Aj osoby, ktoré už majú predchádzajúce **ochorenia** (ako napríklad cukrovku, vysoký tlak, srdcové choroby, astmu) sa môžu nechať očkovať. Môžete sa predtým o očkovaní poradiť s vaším ošetrojúcim lekárom/s vašou ošetrojúcou lekárkou a potom sa rozhodnúť, či sa chcete nechať očkovať.

Aj osoby, ktoré majú **alergie** (napríklad alergie na potraviny, peľové alergie alebo alergie na domáci prach, alergie na antibiotiká) sa môžu nechať očkovať, keďže očkovacia látka tieto substancie neobsahuje. Prosím informujte vášho lekára/vašu lekárku v informatívnom pohovore o vašej alergii a vezmite so sebou váš alergický preukaz.

KTO BY SA NEMAL NECHAŤ OČKOVAŤ?

Ak máte akútnu vážnu infekciu s vysokou teplotou (nad 38 °C), prosím poradte sa s vaším ošetrojúcim lekárom/s vašou ošetrojúcou lekárkou predtým, ako sa necháte očkovať.

Ak ste tehotná, ak sa domnievate, že ste tehotná, alebo ak plánujete tehotenstvo, poradte sa, prosím, s vaším ošetrojúcim lekárom/vašou ošetrojúcou lekárkou.



SLOWAKISCH

Ak ste aktuálne ochoreli chorobou COVID-19 (do 4 týždňov od prvého pozitívneho PCR-testu).

MALI BY SA OSOBY, KTORÉ UŽ OCHORELI CHOROBU COVID-19, NECHAŤ OČKOVAŤ?

Po ochorení chorobou COVID-19 sa môžete opäť nakaziť. Preto by sa mali nechať očkovať aj osoby, ktoré už ochoreli chorobou COVID-19.

Očkovanie by ale malo prebehnúť najskôr 4 týždne od ochorenia.

KDE A AKO SA MÔŽEM NECHAŤ OČKOVAŤ?

Očkovanie prebieha na viacerých miestach. Môžete si buď rezervovať termín alebo ísť do očkovacieho strediska bez predchádzajúcej rezervácie. Aktuálne očkovacie strediská a otváracie doby nájdete na: impfservice.wien

AKO OČKOVANIE PREBIEHA?

Očkovanie je dobrovoľné a je zadarmo (za očkovanie nemusíte nič platiť).

Pred očkovaním dostanete dotazník („informačný formulár“), ktorý musíte vyplniť. Ak sa chcete ohľadne očkovania na niečo opýtať, môžete sa o tom pred očkovaním poradiť s lekárom/s lekárkou.

Prosím vezmite so sebou na očkovací termín preukaz s fotografiou, vašu elektronickú kartu sociálneho zabezpečenia (e-Card), ak ju máte a váš očkovací preukaz (Impfpass), ak takýto očkovací preukaz máte. Deti vo veku do 14 rokov nech prosím prídu v sprievode osoby, ktorej sú zverené do starostlivosti alebo s podpísaným súhlasom (Einwilligungserklärung) osoby, ktorej sú zverené do starostlivosti.

Počas očkovania dostanete injekciu do ramena. V tejto injekcii je očkovacia látka. Po očkovaní musíte asi 20 minút počkať na mieste. Ak by ste sa po očkovaní necítili dobre, prosím povedzte to lekárovi/lekárke alebo zdravotníckemu personálu na mieste.

Existujú rôzne očkovacie látky. Podľa druhu očkovacej látky dostanete až 2 čiastočné očkovacie dávky a prípadne obnovovacie očkovanie. 2. čiastočná očkovacia dávka sa podáva v priebehu niekoľkých málo týždňov od 1. čiastočnej očkovacej dávky.

MÔŽEM SI OČKOVACIU LÁTKU VYBRAŤ?

S ohľadom na vek a na tie očkovacie látky, ktoré sú k dispozícii, si môžete očkovaciu látku vybrať.

MÁ OČKOVANIE PROTI CHOROBE COVID-19 VEDĽAJŠIE ÚČINKY?

Očkovanie môže spôsobiť neprijemné vedľajšie účinky, ktoré sa dajú jednoducho a dobre ošetriť. Ide o bolesti, opuchnutia alebo sčervenenie na mieste vpichu. Často sú ľudia po očkovaní unavení alebo ich napríklad bolí hlava či majú ľahkú horúčku. Ako vedľajšie účinky sú možné aj nevoľnosť, zvracanie alebo zimnica.

Tieto vedľajšie účinky sú normálna reakcia na očkovanie. Je to preto, že sa telo pripravuje na obranu proti choroboplodným zárodkom. Väčšinou vedľajšie účinky ustúpia v priebehu niekoľkých dní. Z 10 očkovaných osôb má viac ako jedna osoba vedľajšie účinky.

MUSÍM NAPRIEK TOMU, ŽE SOM OČKOVANÝ/OČKOVANÁ/ NOSIŤ RÚŠKO FFP2?

Aj napriek očkovaniu musíte naďalej dodržiavať bezpečnostné predpisy ako je nosenie ochrany úst a nosa / rúška FFP2, dodržiavať odstup a hygienické predpisy.

PODROBNEJŠIE INFORMÁCIE

<https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung---Haeufig-gestellte-Fragen.html>

<https://www.sozialministerium.at/Informationen-zum-Coronavirus/Coronavirus---Aktuelle-Informationen-in-Fremdsprachen-.html>

<https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung---Jetzt-anmelden-/Faktencheck-zur-Corona-Schutzimpfung.html>

